

ROMY  
SCHNEIDER

MICHEL  
PICCOLI

LUMIÈRE2018  
GRAND LYON FILM FESTIVAL  
13/21 OCTOBRE

SÉLECTION  
FESTIVAL LUMIÈRE 2018



CÉSAR  
DU MEILLEUR SON

UN FILM DE  
JACQUES  
ROUFFIO

# LA PASSANTE DU SANS-SOUCI

RAYMOND DANON présente

ROMY SCHNEIDER MICHEL PICCOLI

LA PASSANTE DU SANS-SOUCI Un film de JACQUES ROUFFIO

Scénario et adaptation de JACQUES ROUFFIO et JACQUES KIRSNER

Dialogues de JACQUES KIRSNER d'après le roman de JOSEPH KESSEL de l'Académie française paru aux Éditions Gallimard

Avec HELMUT GRIEM et DOMINIQUE LABOURIER GÉRARD KLEIN MATHIEU CARRIÈRE JACQUES MARTIN

WENDELIN WERNER avec la participation de MARIA SCHELL Musique de GEORGES DELERUE (ÉDITIONS HORTENSIA)

Collaborateur à la production RALPH BAUM Directeur général de la production JEAN KERCHNER

Un film produit par RAYMOND DANON

Une coproduction France-Allemande ÉLÉPHANT PRODUCTION - FILMS A2 - C.C.C. FILM KUNST GmbH und CO. KG.

SDI  
DIGITAL  
RESTORATION



VERSION RESTAURÉE 4K

Les Acacias  
LABORATOIRE

TFI  
STUDIO

TF1 Studio et Les Acacias présentent

# LA PASSANTE DU SANS-SOUCI

UN FILM DE  
JACQUES ROUFFIO

VERSION RESTAURÉE 4K

AU CINÉMA LE 23 JANVIER

**DISTRIBUTION**

**LES ACACIAS** pour TF1 STUDIO

63 rue de Ponthieu

75008 Paris

Tél. 01 56 69 29 30

acaciasfilms@orange.fr

**PRESSE**

**ÉTIENNE LERBRET**

36 rue de Ponthieu

75008 Paris

Tél. : 01 53 75 17 07

etiennelerbret@orange.fr

Dossier de presse et photos téléchargeables sur [www.acaciasfilms.com](http://www.acaciasfilms.com)



# SYNOPSIS



Paris, 1981. Max Baumstein, la soixantaine, président du Mouvement de Solidarité internationale, abat froidement un vieil homme, Frédéric Lego, ambassadeur du Paraguay. Il se constitue prisonnier et commence à raconter à sa jeune épouse Lina, qui ignore tout de son passé, les raisons de son geste.

# ROMY



Lorsqu'elle aborde le tournage de *Garde à vue*, de Claude Miller, où elle n'a qu'un petit rôle - mais inoubliable - au cœur de la confrontation entre Lino Ventura et Michel Serrault, Romy traverse une crise personnelle profonde. Elle est en train de quitter Daniel Biasini pour Laurent Pétin, un assistant de production qu'elle a rencontré avant le tournage de *Fantôme d'amour* de Dino Risi, dont elle partage la vedette avec Marcello Mastroianni. Et son corps, épuisé sans doute de trop d'excès et de trop d'épreuves, donne des signes de faiblesse. Cela ne l'empêche pas pourtant de porter à bout de bras un projet auquel elle tient par dessus tout : *La Passante du Sans-Souci*, d'après un roman de Joseph Kessel. L'histoire d'une Allemande qui fuit son pays en compagnie d'un jeune garçon juif que les nazis ont estropié tandis que son mari resté en Allemagne entre dans la Résistance. Lorsqu'elle apprendra, une fois à Paris, qu'il a été déporté, elle sera prête à tout, y compris au pire, pour le faire libérer... C'est la première fois que Romy prend l'initiative d'un projet. Elle choisit son producteur, son ami Raymond Danon, elle choisit son metteur en scène, Jacques Rouffio, qui a écrit *Le Trio infernal* et dont elle a aimé *Sept morts sur ordonnance*, et elle choisit l'un de ses partenaires principaux : Michel Piccoli. Une partie contemporaine est ajoutée au roman de Kessel pour en faire ressortir les résonances actuelles et dénoncer les nouvelles formes de fascisme et de racisme.

Peu de temps avant le tournage, Romy se plaint de migraines et de violentes douleurs au dos. On doit l'opérer et lui enlever le rein droit. Les médecins exigent quatre mois de repos. Le tournage est reporté. Les Allemands veulent la remplacer par Hanna Schygulla mais Raymond Danon et Jacques Rouffio tiennent bon. Et puis, le 5 juillet 1981, à quatorze ans et demi, David, son fils tant aimé, se tue accidentellement, en escaladant la grille du jardin des parents de Daniel Biasini. Dévastée par le chagrin, harcelée par les paparazzis dont certains n'ont pas hésité à se déguiser en infirmiers pour photographier David sur son lit d'hôpital, Romy est au fond du désespoir. Elle s'accroche à *La Passante du Sans-Souci* comme à une bouée de sauvetage. En août, elle annonce qu'elle veut reprendre le film. Le producteur et le metteur en scène l'imposent aux Allemands, qui veulent toujours la remplacer, et font fi du refus des compagnies d'assurance de l'assurer. Le tournage commence fin octobre à Berlin, dans cette ville qui la renvoie forcément aux jours heureux de la naissance de David et à sa propre histoire. Il est d'autant plus éprouvant pour Romy qu'elle est sans cesse confrontée, en jouant avec son jeune partenaire, au souvenir de son fils. Dédié à David et à son père, le film sort le 14 avril 1982. Elle y est à la fois lumineuse et bouleversante. Romy assure courageusement la promotion et dit qu'elle veut désormais moins tourner et consacrer plus de temps à sa vie personnelle et surtout à sa fille, Sarah. *La Passante du Sans-Souci* est son soixantième film. Ce sera son dernier succès.

Jean-Pierre Lavoignat - Romy - Flammarion 2012

## LES DEUX ÉPOQUES DU FILM



« Je crois que *La Passante du Sans-Souci* se rapproche de mon premier film : *L'Horizon*. C'est une œuvre entièrement fondée sur les rapports entre les gens, un certain goût de la litote et une manière directe de s'exprimer. Les personnages disent ce qu'ils ressentent, sans calcul. » (Jacques Rouffio). Réalisé en 1967, *L'Horizon* est une réflexion sur la tentation de la désertion et le portrait de la vie – ou ce qu'il en restait – dans les tranchées de la Première Guerre mondiale.

Quinze ans plus tard, à la demande de Romy Schneider, Jacques Rouffio et Jacques Kirsner adaptent le roman de Joseph Kessel. *La Passante du Sans-Souci*, du nom d'un bistrot parisien où se retrouvent les émigrés allemands, a été publié en 1936 et préfigure l'horreur proche du nazisme et des camps de concentration. Elsa Wiener – interprétée par Romy Schneider –, exilée à Paris avec un jeune garçon juif, fait tout son possible pour faire libérer son époux, Michel, enfermé dans un camp.

Jacques Rouffio imagine une adaptation du roman reliée aux tragédies contemporaines et aux atteintes des droits de l'homme. Partant du présent, les années 1980, pour remonter dans le passé, en rappelant l'époque effroyable du nazisme, il fait prendre conscience que les assassins fascistes ont désormais de nouveaux visages. « *Ce qui existe, existe encore. Le racisme n'est pas éteint. Il faut rester vigilant. Telle est la morale de ce film dont la résonance n'en finit pas, hélas, d'être contemporaine. L'actualité toujours nous rattrape.* » (Jacques Rouffio)

Extrait du catalogue du Festival Lumière 2018

# MUSIQUE DE GEORGES DELERUE

---



Georges Delerue était incontestablement un compositeur éclectique qui œuvrait avec aisance dans tous les registres cinématographiques mais le domaine musical dans lequel il travailla le plus fut pour celui du film dramatique. Dans un même domaine, mais dans des contextes différents, Georges Delerue avait le don d'adapter la musique à un lieu, à une situation ou à la psychologie d'un personnage. Sa musique, souvent lyrique et belle, pouvait aussi être sombre et dérangeante mais que se soit dans un univers épique ou intimiste, le compositeur avait le pouvoir de nous transpercer le cœur par de magnifiques thèmes musicaux inoubliables, prenants et déchirants. Fidèle à son style et à son inimitable écriture, Georges Delerue savait faire de chacune de ses créations une œuvre unique et intemporelle et chacun de ses thèmes en sont la preuve. *La Passante du Sans-Souci* et *Garde à Vue*, deux films particulièrement dramatiques liés à la psychologie des personnages et à une situation particulière ont permis à Georges Delerue de créer des œuvres radicalement différentes.

Adapté du livre de Joseph Kessel et réalisé par Jacques Rouffio, *La Passante du Sans-Souci* sort sur les écrans le 14 avril 1982. Pour ce film, Georges Delerue compose un thème principal dominé par le violon. Ce thème apporte au film une dimension dramatique dès son introduction au générique. Ce thème, repris en chanson sur le générique de fin (*Chanson d'Exil*), est décliné en différents arrangements tout au long du film, comme par exemple dans l'*Air de Max*.

Jeannot Boever - [www.georges-delerue.com](http://www.georges-delerue.com)

# FILMOGRAPHIE JACQUES ROUFFIO

---

- 1967 *L'HORIZON*
- 1975 *SEPT MORTS SUR ORDONNANCE*
- 1977 *VIOLETTE ET FRANÇOIS*
- 1978 *LE SUCRE*
- 1982 *LA PASSANTE DU SANS-SOUCI*
- 1985 *MON BEAU-FRÈRE A TUÉ MA SOEUR*
- 1986 *L'ÉTAT DE GRÂCE*
- 1989 *L'ORCHESTRE ROUGE*

# FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE ROMY SCHNEIDER

---

- 1955 *SISSI* de ERNST MARISCHKA
- 1958 *JEUNES FILLES EN UNIFORME* de GEZA VON RADVANYI
- 1958 *CHRISTINE* de PIERRE GASPARD-HUIT
- 1959 *KATIA* de ROBERT SIODMAK
- 1961 *BOCCACE 70* sketch de LUCHINO VISCONTI
- 1961 *LE COMBAT DANS L'ÎLE* de ALAIN CAVALIER
- 1962 *LE PROCÈS* de ORSON WELLES
- 1964 *L'ENFER* film inachevé de HENRI-GEORGES CLOUZOT
- 1965 *QUOI DE NEUF, PUSSYCAT ?* de CLIVE DONNER
- 1969 *LA PISCINE* de JACQUES DERAY
- 1970 *LES CHOSES DE LA VIE* de CLAUDE SAUTET
- 1971 *MAX ET LES FERRAILLEURS* de CLAUDE SAUTET
- 1972 *LUDWIG OU LE CRÉPUSCULE DES DIEUX* de LUCHINO VISCONTI
- 1972 *CÉSAR ET ROSALIE* de CLAUDE SAUTET
- 1973 *LE TRAIN* de PIERRE GRANIER-DEFERRE
- 1974 *LE TRIO INFERNAL* de FRANCIS GIROD
- 1975 *L'IMPORTANT C'EST D'AIMER* de ANDRZEJ ZULAWSKI
- 1975 *LE VIEUX FUSIL* de ROBERT ENRICO
- 1978 *UNE HISTOIRE SIMPLE* de CLAUDE SAUTET
- 1979 *CLAIR DE FEMME* de COSTA-GAVRAS
- 1980 *LA MORT EN DIRECT* de BERTRAND TAVERNIER
- 1980 *LA BANQUIÈRE* de FRANCIS GIROD
- 1981 *FANTÔME D'AMOUR* de DINO RISI
- 1981 *GARDE À VUE* de CLAUDE MILLER
- 1982 *LA PASSANTE DU SANS-SOUCI* de JACQUES ROUFFIO

## FICHE TECHNIQUE

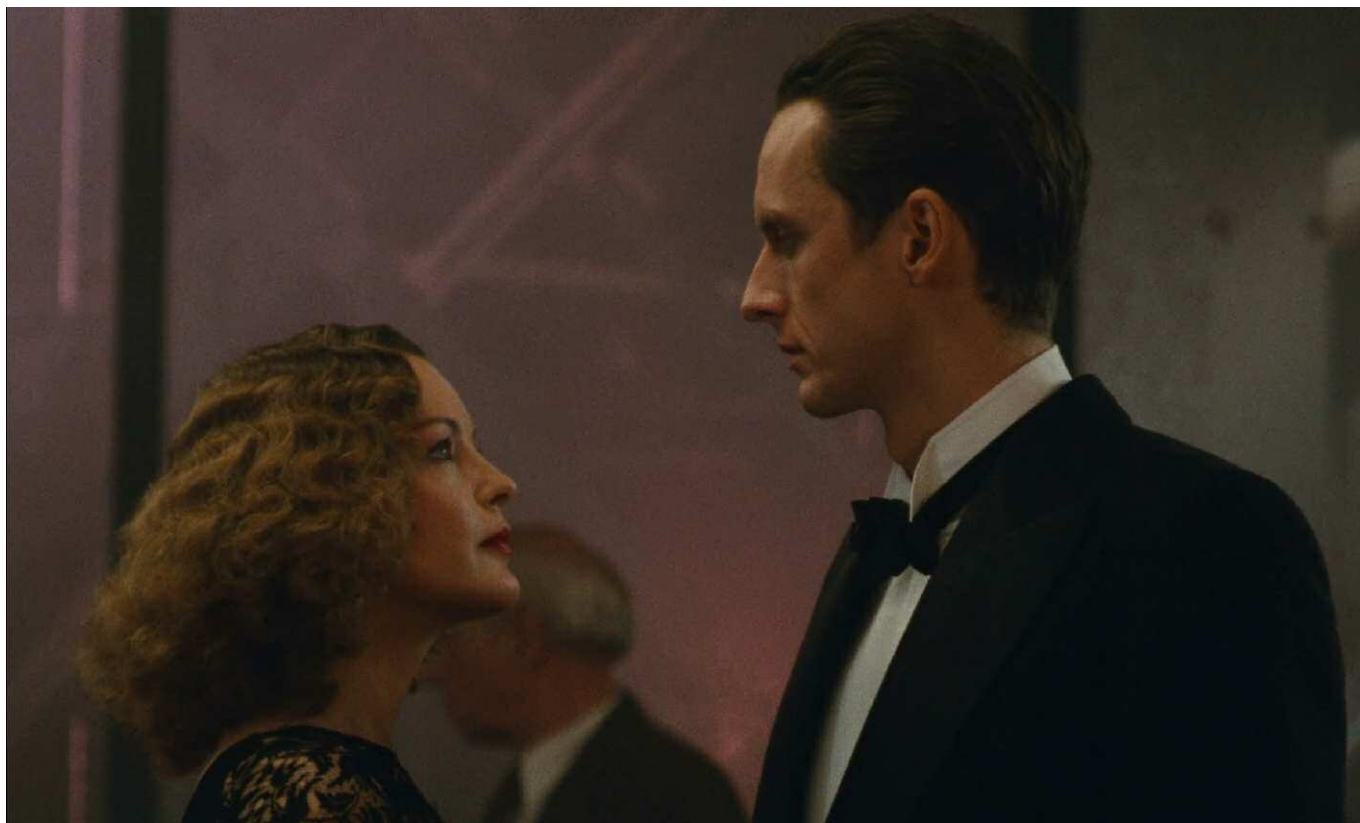
Réalisation	<b>Jacques Rouffio</b>
Scénario	<b>Jacques Rouffio, Jacques Kirsner</b> d'après le roman de <b>Joseph Kessel</b>
Musique	<b>Georges Delerue</b>
Directeur de la photographie	<b>Jean Penzer</b>
Décors	<b>Jean-Jacques Caziot</b>
Costumes	<b>Catherine Leterrier, Gérard Blaise</b>
Montage	<b>Anna Ruiz</b>
Producteurs	<b>Artur Brauner, Raymond Danon</b>
Société de production	<b>Elephant Productions, Films A2, CCC-Filmkunst</b>

## FICHE ARTISTIQUE

Elsa Wiener / Lina Baumstein	<b>Romy Schneider</b>
Max Baumstein	<b>Michel Piccoli</b>
Michel Wiener	<b>Helmut Griem</b>
Maurice Bouillard	<b>Gérard Klein</b>
Charlotte Maupas	<b>Dominique Labourier</b>
Ruppert von Leggaert / Federico Lego	<b>Mathieu Carrière</b>
Anna Hellwig	<b>Maria Schell</b>
Max Baumstein enfant	<b>Wendelin Werner</b>
Marcel Turco	<b>Jacques Martin</b>
Charles Mercier	<b>Marcel Bozonnet</b>

Restauration 4K par TF1 Studio avec le soutien du CNC à partir du négatif image original  
et du magnétique français. Les travaux numériques ont été réalisés par le laboratoire  
Éclair.





**LES ACACIAS DISTRIBUTION**

63 rue de Ponthieu

75008 Paris

Tel. 01 56 69 29 30 - [acaciasfilms@orange.fr](mailto:acaciasfilms@orange.fr)

[WWW.ACACIASFILMS.COM](http://WWW.ACACIASFILMS.COM)